



Ai signori Dirigenti Scolastici  
Dei Licei Classici, Scientifici, Linguistici  
Delle Scienze Sociali, della Comunicazione

Ai signori Presidenti  
Del Consiglio d'Istituto

Ai signori Docenti  
Di Italiano e Latino, Latino e Greco  
Storia e Filosofia  
Delle classi dell'ultimo anno  
Loro sedi

L'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ* – Delegazione in Bassano del *CLE* (*Centrum Latinitatis Europae*), la Città di Bassano del Grappa – Assessorati alla Cultura ed alla Pubblica Istruzione, il Liceo Ginnasio Statale “G.B. Brocchi” di Bassano del Grappa, con la collaborazione scientifica dell'Università Ca' Foscari di Venezia e della SSIS Veneto, indicano il II *Certamen Senecanum* “Città di Bassano del Grappa”.

Ritenendo di fare cosa utile e gradita si trasmette in allegato copia di Regolamento, Bando del concorso e “Pacchetto *Certamen*” di offerta turistica. Il *Certamen* si svolgerà a Bassano del Grappa domenica 1 aprile 2007, nella sede centrale del Liceo Brocchi in via Beata Giovanna 41.

Ogni scuola potrà partecipare con il numero di studenti che riterrà opportuno, purché gli studenti interessati abbiano riportato nello scrutinio finale dell'anno precedente la valutazione di 8/10 in Lingua e Letteratura Latina.

Le domande di partecipazione dovranno pervenire, con lettera raccomandata, inviata a cura della scuola di appartenenza degli studenti, alla Presidente del Comitato organizzatore del *Certamen Senecanum* presso la sede dell'Assessorato alla Cultura di Bassano del Grappa, via Vendramini 35, **entro e non oltre lunedì 19 marzo 2007**. Le domande di partecipazione potranno essere anche anticipate via fax al n°0424/217820 o via posta elettronica all'indirizzo [cultura@comune.bassano.vi.it](mailto:cultura@comune.bassano.vi.it). Farà comunque fede il timbro postale.

Per ulteriori informazioni e chiarimenti sul *Certamen Senecanum* rivolgersi ai recapiti sottoindicati o alla segreteria del Liceo Brocchi tel. 0425/524375.

Confidando che tale proposta trovi positiva accoglienza, si inviano i più distinti saluti

La Presidente del Comitato organizzatore  
(prof.ssa Giuseppina Moricca)

Bassano del Grappa, 18 dicembre 2006



## Regolamento

L'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ*, Delegazione in Bassano del Grappa del *CLĒ*, (Centrum Latinitatis Europae), la Città di Bassano del Grappa - Assessorati alla Cultura ed alla Pubblica Istruzione, il Liceo - Ginnasio Statale " G. B.Brocchi", con il patrocinio della Giunta Regionale del Veneto e del Ministero della Pubblica Istruzione - Ufficio Scolastico Regionale per il Veneto

istituiscono il

### ***Certamen Senecanum* “Città di Bassano del Grappa”**

Il *Certamen Senecanum* si propone di:

- alimentare nei giovani la riflessione sull'attualità del pensiero di Seneca;
- evidenziare temi dell'opera di Seneca che hanno rappresentato e rappresentano momenti importanti nella formazione della coscienza europea;
- mettere in luce l'originalità degli strumenti della comunicazione retorica in Seneca.

#### **Art.1**

**Il *Certamen* si articola in due sezioni. Lo studente deciderà il giorno stesso della prova in quale sezione cimentarsi.**

##### **1) Sezione “Interpretare Seneca”**

La/lo studente, interessata/o a questa prima sezione, potrà scegliere fra le seguenti opzioni:

- A) una traduzione di un passo di Seneca morale, corredata da un commento unitario in lingua italiana, strutturato sui seguenti livelli: lessico e sintassi, genere e stile, temi ed aspetti di civiltà; per ognuno dei livelli è previsto un macroquesito;
- B) una traduzione di un passo di Seneca morale, accompagnata da un saggio breve. Nel saggio lo studente rielaborerà il tema proposto da Seneca alla luce degli apporti di testi di autori e pensatori, anche contemporanei. I testi scelti sono contenuti in un apposito dossier, prodotto dalla Commissione e allegato al passo di Seneca.

##### **2) Sezione “Pensare l'oggi con Seneca”**

La/lo studente, interessata/o a questa seconda sezione, dovrà produrre una dissertazione, su titolo dato dalla Commissione, a partire da un testo di Seneca morale in lingua originale. La/lo studente svilupperà, in maniera autonoma, il tema indicato nel passo ponendo a confronto il testo di Seneca con problematiche e riflessioni della contemporaneità.

#### **Art. 2**

Il *Certamen* è riservato agli studenti frequentanti l'ultimo anno dei Licei Classici, Scientifici, Linguistici, delle Scienze Sociali e della Comunicazione, del territorio nazionale. Gli studenti dovranno aver riportato nello scrutinio finale dell'anno precedente una votazione non inferiore a **8/10** nella lingua e letteratura latina.

**Sono ammessi a partecipare gli studenti provenienti da scuole di Paesi della UE nelle quali sia previsto lo studio del Latino e che abbiano riportato nella valutazione finale dell'anno precedente, relativamente alla Lingua e Letteratura Latina, un esito equivalente, in percentuale, ad almeno 8/10.** A questi studenti sono riservate la tipologia A della sezione "Interpretare Seneca" e la sezione "Pensare l'oggi con Seneca"; essi potranno redigere la traduzione e il commento o la dissertazione in lingua inglese o francese o tedesca o spagnola o italiana.



Poiché è previsto che docenti del Liceo "G.B.Brocchi" facciano parte della Commissione giudicatrice, gli studenti di detto Liceo non potranno concorrere al *Certamen Senecanum* Città di Bassano del Grappa. Sarà tuttavia data l'opportunità, a chi di loro sia interessato, di partecipare al *Certamen Senecanum Lyceo "Brocchi" Dicatum*, autonomamente disciplinato. Le prove, in questo caso, saranno valutate da una Commissione separata e distinta, composta da docenti interni e presieduta da un rappresentante del Direttivo dell'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ*.

Ogni scuola potrà partecipare con il numero di studenti che riterrà opportuno, fatto salvo il vincolo di cui sopra.

Le domande di partecipazione dovranno pervenire, con lettera raccomandata, inviata a cura della scuola di appartenenza degli studenti, al Presidente del Comitato organizzatore del *Certamen Senecanum* presso la sede dell'Assessorato alla Cultura di Bassano del Grappa, via Vendramini 35. Le domande di partecipazione potranno essere anche anticipate via fax al n°0424/217820 o via posta elettronica all'indirizzo [cultura@comune.bassano.vi.it](mailto:cultura@comune.bassano.vi.it). Farà comunque fede il timbro postale. Dovranno essere redatte secondo il modello allegato e vistate dal Capo Istituto che attesterà il possesso, da parte degli studenti, dei requisiti di cui sopra.

Per gli studenti minorenni è richiesta l'autorizzazione scritta di un genitore o di chi esercita la patria potestà. E' gradita la presenza di un docente accompagnatore.

Le spese di viaggio, vitto e pernottamento saranno a carico dei partecipanti; saranno previste tuttavia facilitazioni per il soggiorno a Bassano del Grappa.

### **Art.3**

La sede della prova sarà il Liceo-Ginnasio Statale "G.B. Brocchi" di Bassano del Grappa, via Beata Giovanna 41.

Per lo svolgimento della prova saranno concesse sei ore.

Al fine di assicurare la riservatezza e l'imparzialità del giudizio, la prova sarà svolta con le stesse modalità dei pubblici concorsi.

Durante lo svolgimento della prova, sarà concessa la consultazione dei vocabolari di Latino - Italiano e di Italiano.

Agli studenti dei Paesi della UE sarà concessa la consultazione dei vocabolari nella lingua di appartenenza.

### **Art.4**

La Commissione giudicatrice del *Certamen Senecanum* sarà composta da due docenti universitari, da un docente della SSIS, da docenti di Latino e Greco, di Italiano e Latino, di Storia e Filosofia dell'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ*, da soci esperti dell'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ* e da docenti di Latino e Greco, di Italiano e Latino, Storia e Filosofia, di Lingua Straniera, del Liceo " G.B. Brocchi", in numero variabile a seconda del numero dei partecipanti. Presidente e vice Presidente saranno docenti universitari.

### **Art. 5**

La Commissione, dopo aver esaminato gli elaborati e selezionato quelli meritevoli, stilerà la graduatoria dei vincitori. Il giudizio della Commissione è insindacabile.

Ai primi sette classificati saranno assegnati premi in denaro; coloro che si classificheranno dall'8° al 10° posto riceveranno una menzione d'onore e dei libri.

Per consentire ai primi dieci classificati e al vincitore della borsa di studio Rotary Club Castelli di ritirare i premi, è previsto il rimborso delle spese di viaggio nelle modalità che dovranno essere concordate con la segreteria organizzativa.



A tutti i concorrenti verrà rilasciato un attestato di partecipazione che potrà essere inserito nel *curriculum* personale di ciascuno ai fini del credito scolastico.  
La Scuola ed il docente di Latino del vincitore del 1° premio riceveranno una targa ricordo.

#### **Art.6**

L'organizzazione del *Certamen Senecanum* sarà affidata ad un Comitato Senecano composto da:

1. Il Presidente dell'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ*
2. Due rappresentanti del Comune di Bassano del Grappa
3. Il Dirigente scolastico del Liceo-Ginnasio Statale "G.B. Brocchi"
4. Due rappresentanti del direttivo dell'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ*



## **Bando della seconda edizione - 1 aprile 2007**

L'Associazione *DIALOGOS* - Delegazione in Bassano del Grappa del *CLE* (Centrum Latinitatis Europae), la Città di Bassano del Grappa - Assessorati alla Cultura ed all'Istruzione, il Liceo Ginnasio-Statale "G.B. Brocchi" di Bassano del Grappa, con la collaborazione scientifica dell'Università Ca' Foscari di Venezia e della SSIS Veneto, con il patrocinio della Giunta Regionale del Veneto, del Ministero della Pubblica Istruzione - Ufficio Scolastico Regionale per il Veneto, della SSIS Veneto e del Rotary Club Castelli di Bassano del Grappa,

**indicono**

### **il II Certamen Senecanum "Città di Bassano del Grappa"**

#### **Art. 1**

##### **Le prove**

**Il Certamen si articola in due sezioni. Lo studente deciderà il giorno stesso della prova in quale sezione cimentarsi.**

##### **1) Sezione "Interpretare Seneca"**

La/lo studente, interessata/o a questa prima sezione, potrà scegliere fra le seguenti opzioni:

- A) una traduzione di un passo di Seneca morale, corredata da un commento unitario in lingua italiana, strutturato sui seguenti livelli: lessico e sintassi, genere e stile, temi ed aspetti di civiltà; per ognuno dei livelli è previsto un macroquesito;
- B) una traduzione di un passo di Seneca morale, accompagnata da un saggio breve. Nel saggio lo studente rielaborerà il tema proposto da Seneca alla luce degli apporti di testi di autori e pensatori, anche contemporanei. I testi scelti sono contenuti in un apposito dossier, prodotto dalla Commissione e allegato al passo di Seneca.

##### **2) Sezione "Pensare l'oggi con Seneca"**

La/lo studente, interessata/o a questa seconda sezione, dovrà produrre una dissertazione, su titolo dato dalla Commissione, a partire da un testo di Seneca morale in lingua originale. La/lo studente svilupperà, in maniera autonoma, il tema indicato nel passo ponendo a confronto il testo di Seneca con problematiche e riflessioni della contemporaneità.

#### **Art. 2**

##### **Modalità di partecipazione**

Il *Certamen* è riservato agli studenti frequentanti l'ultimo anno dei Licei Classici, Scientifici, Linguistici, delle Scienze Sociali e della Comunicazione, del territorio nazionale. Gli studenti dovranno aver riportato nello scrutinio finale dell'anno precedente una votazione non inferiore a **8/10** nella lingua e letteratura latina.



**Sono ammessi a partecipare gli studenti provenienti da scuole di Paesi della UE nelle quali sia previsto lo studio del Latino e che abbiano riportato nella valutazione finale dell'anno precedente, relativamente alla Lingua e Letteratura Latina, un esito equivalente, in percentuale, ad almeno 8/10.** A questi studenti sono riservate la tipologia A della sezione "Interpretare Seneca" e la sezione "Pensare l'oggi con Seneca"; essi possono redigere la traduzione e il commento o la dissertazione in lingua inglese o francese o tedesca o spagnola o italiana.

Poiché faranno parte della Commissione giudicatrice docenti del Liceo "G.B. Brocchi", gli studenti di detto Liceo non potranno concorrere al *Certamen Senecanum* Città di Bassano del Grappa. E' tuttavia data l'opportunità, a chi di loro sia interessato, di partecipare al *Certamen Senecanum Lyceo "Brocchi" Dicatum*, autonomamente disciplinato. Le prove, in questo caso, saranno valutate da una Commissione separata e distinta, composta da docenti interni e presieduta da un rappresentante del Direttivo dell'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ*.

Ogni scuola potrà partecipare con il numero di studenti che riterrà opportuno, fatto salvo il vincolo di cui sopra.

Le domande di partecipazione dovranno pervenire, con lettera raccomandata, inviata a cura della scuola di appartenenza degli studenti, alla Presidente del Comitato organizzatore del *Certamen Senecanum* presso la sede dell'Assessorato alla Cultura di Bassano del Grappa, via Vendramini 35, **entro e non oltre lunedì 19 marzo 2007**. Le domande di partecipazione potranno essere anche anticipate via fax al n°0424/217820 o via posta elettronica all'indirizzo [cultura@comune.bassano.vi.it](mailto:cultura@comune.bassano.vi.it). Farà comunque fede il timbro postale.

Dovranno essere redatte secondo il modello allegato e vistate dal Capo Istituto che attesterà il possesso, da parte degli studenti, dei requisiti di cui sopra.

È gradita la presenza di un docente accompagnatore.

Per gli studenti minorenni è richiesta l'autorizzazione scritta di un genitore o di chi esercita la patria potestà.

### **Art. 3**

#### **Ospitalità**

Le spese di viaggio, vitto e pernottamento saranno a carico dei partecipanti; nel giorno della prova ai concorrenti ed ai docenti accompagnatori sarà offerto un buffet. È stato predisposto il "**Pacchetto Certamen**" che comprende facilitazioni per il soggiorno a Bassano del Grappa, meglio dettagliate in allegato. A coloro che aderiranno a tale pacchetto si propone per sabato 31 marzo la visita guidata gratuita al Museo Civico, alle mostre aperte in tale periodo ed alla città. La visita guidata inizierà alle ore 15.00 con ritrovo in Museo Civico, dove sarà distribuito il tesserino di riconoscimento per usufruire delle agevolazioni di cui sopra. Per gli studenti ed i loro eventuali accompagnatori è disponibile lo sportello I.a.t. (largo Corona d'Italia 35 – tel. 0424/524351 [iat.bassano@provincia.vicenza.it](mailto:iat.bassano@provincia.vicenza.it)) dove potranno trovare altro materiale informativo. È prevista una manifestazione culturale in serata, seguita da un incontro conviviale.

Per ulteriori informazioni e chiarimenti sul *Certamen Senecanum* rivolgersi ai recapiti sotto indicati.



#### Art. 4

##### Tempi e modalità di svolgimento delle prove

La prova, della durata di sei ore verrà effettuata **domenica 1 aprile 2007**, con inizio alle ore 9.00, nei locali del Liceo-Ginnasio Statale "G.B. Brocchi" in via Beata Giovanna 41. I partecipanti dovranno presentarsi presso il suddetto Liceo alle ore 8.00 muniti di un documento di identità. Sarà concesso l'uso del vocabolario di Latino e del vocabolario di Italiano. Agli studenti dei Paesi della UE sarà concessa la consultazione dei vocabolari nella lingua di appartenenza.

Per gli elaborati saranno utilizzati appositi fogli già vidimati da un membro della Commissione.

Al termine della prova ogni concorrente consegnerà il proprio elaborato non firmato, e privo di segni di riconoscimento, in una busta chiusa contenente un'altra busta in cui saranno inclusi gli estremi per l'individuazione del concorrente stesso. Entrambe le buste saranno fornite all'inizio della prova.

Le buste, contenenti gli estremi per l'individuazione dei concorrenti, saranno aperte dalla Commissione giudicatrice al termine della correzione di tutti gli elaborati, dopo l'assegnazione di tutti i punteggi, per procedere all'attribuzione del punteggio al nome del concorrente corrispondente.

#### Art. 5

##### La Commissione

La Commissione giudicatrice del *Certamen Senecanum* è composta da due docenti universitari, da un docente della SSIS, da docenti di Latino e Greco, di Italiano e Latino, di Storia e Filosofia dell'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ*, da soci esperti dell'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ* e da docenti di Latino e Greco, di Italiano e Latino, Storia e Filosofia, di Lingua Straniera, del Liceo "G.B. Brocchi", in numero variabile a seconda del numero dei partecipanti. **La composizione della Commissione sarà pubblicata giovedì 22 marzo 2007.**

#### Art. 6

##### Organizzazione

L'organizzazione è affidata ad un Comitato Senecano composto da:

- prof.ssa Giuseppina Moricca, Presidente dell'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ* (Presidente)
- rag. Luciano Fabris, Assessore alla Cultura del Comune di Bassano del Grappa, (membro)
- ing. Stefano Giunta, Assessore alla Pubblica Istruzione del Comune di Bassano del Grappa (membro)
- dott.ssa Maddalena Lazzarotto Pilati, Dirigente scolastico del Liceo-Ginnasio Statale "G.B. Brocchi" di Bassano del Grappa (membro)
- prof. Giorgio Pegoraro, Direttivo dell'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ* (membro)
- avv. Stefano Binda, Direttivo dell'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ* (membro)



## Art. 7

### Premi

La cerimonia di premiazione dei vincitori sarà effettuata nell'ambito del *Dies Latinitatis Bassanensis*, che ospiterà il convegno "Seneca e l'Europa", in data che verrà comunicata alle rispettive Scuole di appartenenza. Per consentire ai primi dieci classificati e al vincitore della borsa di studio Rotary Club Castelli di ritirare i premi nel corso della manifestazione, è previsto il rimborso delle spese di viaggio nelle modalità che dovranno essere concordate con la segreteria organizzativa.

Sono istituite sette borse di studio in denaro:

1° premio euro 1.000

2° premio euro 750

3° premio euro 500

4° premio euro 400

5° premio euro 300

6° premio euro 250

7° premio euro 200

8° -10° premio menzione d'onore e libri

Borsa di studio speciale Rotary Club Castelli di Bassano del Grappa, di euro 500, per la migliore traduzione.

A tutti i concorrenti sarà rilasciato un attestato di partecipazione che potrà essere inserito nel *curriculum* personale di ciascuno ai fini del credito scolastico.

La Scuola ed il docente di Latino del vincitore del 1° premio riceveranno una targa ricordo.

### *Con pubblico ringraziamento a:*

A.I.B. (Associazione Interprofessionale Bassanese), Bassano del Grappa

Associazione "Amici di Merlin Cocai", Bassano del Grappa

Banca Popolare di Marostica

Cartiera Favini, Rossano Veneto

Cenere G.B. Abbigliamento, Bassano del Grappa

Cadore Donna S.a.s., Bassano del Grappa

Conceria Bernardo Finco S.p.a., Bassano del Grappa

Dal Monte Group S.r.l., Bassano del Grappa

International Inner Wheel, Club di Bassano del Grappa, 206° Distretto

Latterie Vicentine S.c., Bassano del Grappa

Manifattura Fontana S.p.A., Valstagna

Padova Star, Concessionaria Mercedes Benz - Mitsubishi Motors - Smart, Padova

Rotary Club Bassano Castelli, Bassano del Grappa



2<sup>a</sup> edizione Bassano del Grappa - 1 aprile 2007

Alla Presidente del Comitato del *Certamen Senecanum*  
c/o Assessorato alla Cultura, via Vendramini, 35  
36061 Bassano del Grappa (Vicenza)

Denominazione e indirizzo scuola

.....  
via ..... n° .....  
cap. .... Città .....  
tel. centralino ..... tel. Presidenza ..... fax .....  
e-mail .....

La/lo studente .....

nata/o a ..... il .....

frequentante la classe ..... sezione ..... del Liceo .....

c h i e d e

di partecipare al II *Certamen Senecanum* che si terrà a Bassano del Grappa domenica 1 aprile 2007

d i c h i a r a

- di essere in possesso dei requisiti richiesti dal bando di concorso all'art.2;
- di aderire al “**Pacchetto Certamen**” di offerta turistica.
- di autorizzare, ai sensi della legge n° 675/1996, il trattamento dei propri dati personali per tutte le attività inerenti la manifestazione.

.....  
(firma del genitore - per studente minorenni)

.....  
(firma della/lo studente)

....., lì .....

*Visto:* Il Dirigente Scolastico  
.....  
(timbro e firma)

Eventuale docente accompagnatore .....  
(nome e cognome) (firma)



**PACCHETTO "CERTAMEN"**  
di offerta turistica

**PERNOTTAMENTO**

Hotel Belvedere**** p.le Gen. Giardino 14 Bassano del Grappa	Camera singola 67,50 Camera doppia uso singola 75,00 Camera doppia 51,50 a persona	tel. 0424/529845 fax 0424/529849 <a href="mailto:belvederehotel@bonotto.it">belvederehotel@bonotto.it</a>
Hotel Palladio**** via Gramsci 3 Bassano del Grappa	camera doppia uso singola 60,00 camera doppia 47,50 a persona	tel. 0424/523777 fax 0424/524050 <a href="mailto:palladiohotel@bonotto.it">palladiohotel@bonotto.it</a>
Hotel Victoria *** Hotel Da Ponte *** viale Diaz 33 Bassano del Grappa	camera singola 45,00 camera doppia 32,50 a persona camera tripla 25,00 a persona camera quadrupla 20,00 a persona	tel. 0424/503620 fax 0424/503130 hotelvictoria-bassano.com
Hotel Brennero *** via Torino 7 Bassano del Grappa	camera singola 45,00 camera doppia 35,00 a persona camera tripla 25,00 a persona	tel. 0424/228538 fax 0424/227021 hotelbrennero.com
Ostello della Gioventù via Chini 6 Bassano del Grappa	da 13,00 a 45,00 a seconda della sistemazione	tel&fax 0424/219137 oscar.onlus@tin.it

**RISTORAZIONE**

Pizzeria Bella Capri	pizza a scelta + bibita 7,50	menu turistico (senza bibita) 13,00
Pizzeria Al Saraceno	pizza a scelta + bibita 8,00	menu turistico (con bibita) 11,00
Pizzeria Marechiaro	pizza a scelta + bibita 8,00	menu turistico (con bibita) 13,00
Pizzeria Vesuvio	pizza a scelta + bibita 7,50	menu turistico (senza bibita) 13,00
Ristorante Trevisani	Da 25,00 a 30,00	
Ristorante Ottone	Da 30,00 a 35,00	
Ristorante Cardellino	Da 20,00 a 25,0	
Ristorante Al Caneseo	Da 18,00 a 22,00	